

Fahrzeugart

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

51) Arbeitsmaschine

BOSCHUNG

B 130

CH 5128 08

Hersteller MARCEL BOSCHUNG AG., Maschinenfabrik, Ried, 3185 Schmitten

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "B 130"

Fahrgestellnummer "....."

Herstellerplakette in Führerkabine, links unter Beifahrersitz

Fahrgestellnummer links, vorn seitlich auf Fahrgestell-Längsträger

Motorkennzeichen "F6L 413 FR" links, vorn seitlich auf Motorblock (Plakette)

Importeur -

Fahrgestell

Anzahl Achsen/Reifen 2 / 4

Federung v=Blatt- + Gummihohlfedern mit Stossdämpfer h=-

Lenkung hydrostatisch, mit hydraulischer Lenkhilfe *)

Achsantrieb Allrad

Betriebsbremse hydraulisch, 1-Kreis, Innenbacken, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer, wirkend auf Hinterräder

Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder; Hebel mit Segment **)

Feststellbremse wie Hilfsbremse; mech. Hebel mit Segment, od. auf Wunsch Federspeicher **)

2-Kreis-Kontrolle -

Motor

Marke

DEUTZ

Typ

F6L 413 FR

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

Diesel

Lage

hinten

Kühlung

Luft

Anzahl Zylinder

6

Bohrung

125

Hub

130

Hubraum

9567

Steuer-PS

48,72

Leistung kW

130 DIN

bei min-1

2400

Md-max.Nm

609

bei min-1

1200

Entstörung -

Schalldämpfer

1 Topf = 995 x 230 x 120 mm

Ganzer Motorraum sowie Ansaug- und Abluftkanal mit Schalldämmmatte ausgekleidet.

Karosserie/Ausrüstung

Schneefräse

§§)

Anzahl Türen 1

Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten vorn -

hinten -

Unterlegkeil 430x270x205 mm

Rückspiegel links + rechts

Diebstahlsicherung -

Scheibenwisch. 2/ Blatt

Treibstofftank 1/ 180 Liter, Stahl

Warnvorrichtung BOSCH E1 20018

oder andere homologierte

Anzahl Plätze

T 2 v 2

M h

Masse §)

innen

ausser

Länge

5610

Achsabstand

2200

Breite

2060

Doppelachse v h

Höhe

2790

Spurweite v h

1400

1425 +)

Überhang vorn

1880

Spurweite h

1400

1425 +)

Überhang hinten

1530

Spurkreis ø l r

10100

10100

Bodenfreiheit

leer

beladen

Gewichte §)

vorn

hinten

Total

Leergewicht

3850

3630

7480

Gewichtsverteilung

3850

3630

7480

Fabrikgarantie

5200

5200

9000

Reifengrösse

12,5 R 20

12,5 R 20

+)

Ply/bar

12 / 4,0

12 / 4,0

Tragkraft

4800

4800

für Vmax

40

40

Felgen

11.00 x 20 Stahl

Gar.Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

40

km/h

gemessen 39,5 km/h bei min-1

2450

Motor

Zapfwelle

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis				(Code)
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart	Arbeitsmaschine			
h4	—	84,0	76,0	1800	ac)	Marke und Typ	B O S C H U N G 3 130			
						Typenschein-Nr. CH	5 1 2 8 0 8			
						Karosserie	Schneefräse			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	2	vorn	2
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	7480	Treibstoff	D	
b = 1,40 bei 2200 min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Nutzlast	—	Hubraum	9567
b = — bei — min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1	Gesamtgewicht	7480	Steuer-PS	48,72
b = — bei — min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1				
O	O+P									
S Bacharach = 2,5	Einspritzpumpe BOSCH									

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Lenkung : in Führerkabine mittels Ventil einstellbar als Vorder-, Hinter-, Allrad- oder Hundeganglenkung. Bei Ueberführungsfahrten muss die Hinterachslenkung blockiert werden (Blockierungsbetätigung mit Kontrolllampe in Führerkabine).
- ** Hilfs- und Feststellbremse : auf Wunsch, mech. Federspeicher, hydraulisch betätigt; Notlösung über plombierten Umschalthebel aus separatem Druckspeicher; mech. Lösevorrichtung = Gestängerückstellung in Kabine. Zusätzliche mech. Feststellvorrichtung nach Art. 20, Abs. 4 BAV erfüllt (Hydrostat).
- + Reifenvariante : 10.5 R 20 14 PR Tragkraft/Achse = 4870 kg (5,25 bar) Vmax. 40 km/h. Felgen = 9 x 20
- § Masse/Gewichte : geprüftes Fahrzeug mit Universal-Fräsaggregat, Breite 2060 mm. Mit andern Räumgeräten sind Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren.
- §§ Ausrüstung : Höhe der Abblend- und Standlichter sowie der Richtungsblinker vorn technisch bedingt. Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm, sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 101 - Anzahl Plomben: 1/; Anbringungsort: an Vollaastanschlag.
- 116 - Gelblicht erforderlich: Verwendung nur beim Winterdiensteneinsatz gestattet.
- 118 - Geschwindigkeit max. 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich.
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Schneefräse.
- 139 - Folgende Fahrzeugteile müssen vor der Fahrt entfernt werden: Auswurfkanal und Schneidemesser seitlich.
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schneefräse mit 2 Bolzen gegen Absenken; Hinterachslenkung muss blockiert werden.
- 160 - Folgende Ausrüstungsteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Beleuchtung hinten auf Teleskophalter muss ausgezogen werden (Sichtwinkel).

Ort und Datum der Prüfung

Bellach, 19.03.84 - Sta/lin
 Schmitten, 29.06.84 - Gau/Vn(Ad)

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle

52)Arbeitsmaschine

B O S C H U N G

B 1 3 0

CH 5128 08

Emissions-Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 5.11.84 in Bellach - Vn/lin

Motorvariante

Motortyp : BF6L 413 FR (Turbo) oder BF6L 513 R (Turbo)

Motorleistung : 177 kW (DIN) bei 2300/min.

Max. Drehmoment : 905 Nm bei 1500 /min.

Schalldämpfer : 1 Topf 1000 x ϕ 200 mm

Geräuschkämpfung : ganzer Motorraum sowie Ansaug- und Abluftkanal mit Schalldämmmatte ausgekleidet.

Bern, 28.01.87 - SW (Motortyp) (Emissionswerte 01.10.86 erfüllt)

Ersetzt 05.11.84

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
BF6L 413 FR od.	h4	---	84,0	76,0 1725	ac)
BF6L 513 R	h4	---	84,0	76,0 1725	ac)

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO min-1	
Motortyp BF6L 513 R							

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3	(O+P) nach ECE-24	Motortyp BF6L 513 R		
BF6L 413 FR	b = 1,0 bei 2200 min-1	k = 0,18 bei 2300 min-1	k = 0,12 bei 2047 min-1	k = 0,18 bei 1541 min-1	k = 0,60 bei 1035 min-1
	b = bei min-1	k = 0,12 bei 1794 min-1			
	b = bei min-1	k = 0,35 bei 1288 min-1			

(S) Bacharach 2,0 Einspritzpumpe BOSCH

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Fahrzeugart

51 ARBEITSMASCHINE

Fabrikmarke

BOSCHUNG

Typ B 130

Typenschein - Nr.

CH 5128 08

Z U S A T Z K A R T E 1

Nachtrag vom 31.03.93 in Schmitt - Gau/jak

Ab Fahrgestellnummer : 551129 = Ausführung mit Frässhleuder "FS 2.3"

Erkennungsmerkmale : auf Herstellerplakette = "B 130" oder "B 130T"

Hilfs- Feststellbremse : 1 hydr. Federspeicher, abstufbar, wirkend auf HR;
mech. Lösevorr. = Gestängerückstellung in Kabine;
zus. mech. Feststellvorrichtung gem. Art. 20/4
(hydrostatischer Antrieb) nicht erforderlich

Motorleistung : für Typ BF6L 513 R; Angabe auf Motorplakette =
167 kW bei 2300/min. entspricht DIN ISO 3046

Masse : Länge 6140 mm; Breite 2310-2400 mm; Ueberhänge
v= 2390 mm / h= 1550 mm; mit Reserverad hinten
+ 350 mm

Gewichte : Leergewicht v= 5500 h= 3200 Total= 8700 kg
Fabrikgarantie 5600 5600 9000

Leergewicht : inkl. Reserverad hinten

Fortsetzung Rückseite

Reifengrösse : 12.5 R 20 MPT 16PR 5590 kg (4,5) Vmax 40 km/h
16.0/70-20 14PR 6500 (3,5) 50

Felgenreisse : 11.00 x 20 Stahl, verstärkt, Spur gem. TS
13.00 x 20 Stahl, Spur v+h = 1500 mm;
Rotflügelverbreiterungen erforderlich

Eintrag Fz.-Ausweis : Aenderung des Codes 141 = an Stelle von
"Schneefräse mit 2 Bolzen gegen Absenken"
neu = "Schneefräse mit 2 Elektrosperrentilen an
beiden vorderen Hubzylindern" (roter Sicherungs-
knopf an Armaturenbrett)